

**KPM-2015/01**

Në mbështetje të nenit 3.2.6 të Ligjit Nr. 04/L-44 për Komisionin e Pavarur të Medieve (Ligjit për KPM-në), KPM nxjerr:

RREGULLORE PËR SHPËRNDARJEN E SHËRBIMEVE MEDIALE AUDIO DHE AUDIOVIZUALE

**NENI 1**

**QËLLIMI**

Qëllimi i kësaj Rregulloreje është përcaktimi i rregullave dhe procedurave për ofrimin e përmbajtjeve programore të shërbimeve mediale audio dhe audio-vizuale nga ana e operatorëve, të cilët pavarësisht teknologjisë së përdorur ofrojnë përmbajtje audio dhe audio-vizuale, të sigurojë qasje në shërbimet audio dhe audio-vizuale për të gjithë përdoruesit në baza transparente, objektive dhe jo-diskriminuese, të mbrojë interesat e të gjithë përdoruesve të shërbimit, të sigurojë nivelin e cilësisë së ofrimit të përmbajtjeve audio dhe audio-vizuale, në përputhje me standardet e përgjithshme të pranuara në Bashkimin Evropian si dhe të promovojë konkurrencën në fushën e shërbimeve audio-vizuale, në mënyrë që publikut t’i ofrohen shërbime me kualitet të lartë dhe teknologji të avancuar.

**NENI 2**

**FUSHA E ZBATIMIT**

Dispozitat e kësaj Rregulloreje zbatohen ndaj të gjithë të licencuarve të cilët pavarësisht teknologjisë së përdorur shpërndajnë përmbajtje audio dhe audio-vizuale, përveç atyre që shfrytëzojnë brezin radio-difuziv (transmetimet tokësore.)

**NENI 3**

**DEFINICIONET**

**Operatori i rrjetit –** personi juridik, i cili ofron çfarëdo forme të rrjetit për transmetim të programeve, ose një shërbim transmetimi për parapaguesit në çfarëdo forme tjetër përveç në brezin frekuencor radio-difuziv.

**Ofrues i shërbimit medial** –personi fizik ose juridik i cili ka përgjegjësi redaktuese për përzgjedhjen e përmbajtjes audio vizuale të ofruesit të shërbimit medial dhe përcaktimit të mënyrës së organizimit të tij.

**Shërbimi medial audio-vizuel** - shërbimi i cili është nën përgjegjësinë editoriale të ofruesit të shërbimeve programore dhe parim kryesor i së cilës është ofrimi i programeve me qëllim që të informojnë, argëtojnë apo të edukojnë gjithë publikun përmes rrjeteve të komunikimeve elektronike.

**Video sipas kërkesës** - **shërbimet e mediave jolineare audio-vizuele -** shërbimi medial audio vizuel që sigurohet nga ofruesi i shërbimeve mediale për programet pamore në çastin e caktuar nga përdoruesi dhe kërkesa e individit e bazuar në katalogun e programeve të zgjedhura nga ofruesi medial i shërbimeve.

**Shërbimi medial audio** – shërbim i cili është nën përgjegjësinë editoriale të ofruesit të shërbimit medial audio dhe parimi kryesor i të cilit është ofrimi i programeve, me qëllim që të informojë, argëtojë apo edukojë gjithë publikun, përmes rrjetave të komunikimeve elektronike. Shërbimi medial audio është ose një radio transmetim apo një shërbim medial audio me kërkesë, apo komunikim komercial në shërbimet mediale audio.

**Ofrues i Shërbimeve të Programeve** – nënkupton shërbimin medial audio-vizuel të licencuar sipas Rregullores CIMC 2007/04.

**Shpërndarje** –ofrimi i shërbimeve audio dhe audio-vizuale përmes operatorëve të cilët pavarësisht teknologjisë së përdorur (me apo pa tel) ofrojnë përmbajtje audio-vizuale deri tek parapaguesit.

**Program** - një pako e fotografive lëvizëse me ose pa zë që përbën një njësi të vetme brenda orarit ose katalogjeve të programeve të vendosura nga ofruesi i shërbimit medial, forma e të cilit është e krahasueshme me formën dhe përmbajtjen e transmetimit televiziv. Shembujt e programeve përfshijnë filmat e metrazhit të gjatë, ngjarjet sportive, komeditë, dokumentarët, programet për fëmijë dhe dramat origjinale.

**Lista e kanaleve (programeve)** –listë e shërbimeve mediale audio dhe audio-vizuele që shpërndahet si pjesë e shërbimit të ofruar, për të cilat operatori i rrjetit ka marrë të drejtën e shpërndarjes.

**Parapagues -** personi i cili pranon shërbimet mediale audio dhe audio-vizuele përmes operatorit të rrjetit, në bazë të një marrëveshjeje valide.

**Licencë –**leja kontraktuale e dhënë nga KPM-ja për transmetime dhe ritransmetime radio-televizive dhe shërbime mediale audio dhe audio-vizuale. Licenca e obligon të Licencuarin që të veprojë në pajtim me Ligjin e KPM-së dhe ligjet tjera relevante të zbatueshme në Republikën e Kosovës, rregulloret dhe udhëzimet e KPM-së, si dhe Kushtet dhe Termet e Përgjithshme të Licencës së KPM-së.

**I Licencuar -** personi juridik të cilit KPM-ja i ka dhënë Licencën për të shpërndarë shërbime audio dhe audio-vizuele.

**NENI 4**

**E DREJTA E SHPËRNDARJES**

1. I licencuari obligohet të bëjë shpërndarjen e shërbimeve mediale audio dhe audio-vizuale bazuar vetëm në marrëveshjet valide për transmetimin dhe ritransmetimin e shërbyesve  medial audio dhe audio-vizual.
2. Marrëveshjet valide duhet të dorëzohen në KPM në afat prej shtatë (7) ditësh, para fillimit të shpërndarjes së shërbimeve mediale audio dhe audio-vizuale nga ana e të licencuarit.
3. I licencuari obligohet që, për çdo ndryshim apo plotësim të listës së kanaleve si pjesë përbërëse e Licencës, ta njoftojë KPM-në në afat prej shtatë (7) ditësh, para fillimit të shpërndarjes së shërbimeve mediale audio dhe audio-vizuale bazuar në ato ndryshime apo plotësime.
4. Për shpërndarjen e shërbimeve mediale audio dhe audio-vizuale i licencuari obligohet të sigurojë marrëveshje me shkrim nga  secili ofrues i shërbimit medial apo shoqatave për administrim kolektiv. Shpërndarja e shërbimeve mediale audio-vizuale  nuk duhet të fillojë  para marrjes së pëlqimit  nga KPM.
5. Marrëveshjet mbi të drejtën e autorit që kanë të bëjnë me shpërndarjen e shërbimeve mediale audio dhe audio-vizuale do të jenë të vlefshme vetëm pasi ato të jenë regjistruar nga shoqatat për administrim kolektiv të të drejtave të cilat licencohen nga Zyra për të drejtën e autorit pranë Ministrisë së Kulturës.
6. I licencuari mund të fillojë shpërndarjen sipas listës së ndryshuar apo të plotësuar, vetëm pas miratimit të saj nga KPM. Lista e fundit e kanaleve, e dorëzuar në KPM nga i licencuari, do të merret për bazë gjatë monitorimit dhe vlerësimit të pajtueshmërisë me Licencën e KPM-së.
7. I licencuari nuk do të konsiderohet se ka fituar të drejtat e shpërndarjes së shërbimeve mediale audio-vizuale dhe shërbimeve radio mediale me marrjen e një karte ose ndonjë mjeti tjetër dekodues i caktuar të përdoret nga një parapagues individual.

**NENI 5**

## TË DREJTAT DHE PËRGJEGJËSITË

## 

1. I licencuari ka të drejtë të përcaktojë se çfarë shërbimesh të programeve do të shpërndahen përmes operatorit të rrjetit të tij , përveç nëse ajo e drejtë kufizohet nga kjo rregullore.
2. I licencuari ka përgjegjësi për të garantuar se të gjitha shërbimet e programit të shpërndara përmes sistemit të tij të rrjetit janë në përputhje me Ligjin për KPM-në dhe aktet nënligjore që rregullojnë fushën përkatëse.
3. Kur i licencuari gjen se një shërbim i programit ka përmbajtje ilegale, i licencuari duhet menjëherë ta ndërpresë shpërndarjen e mëtutjeshme të përmbajtjes ilegale dhe të ndërmarrë masa që të sigurohet se një gjë e tillë nuk do të përsëritet.
4. I licencuari, gjatë ofrimit të shërbimit medial audio dhe audio-vizuel, duhet të veprojë në pajtueshmëri me Rregulloren e KPM-së për Mbrojtjen e Fëmijëve dhe të Miturve nga Përmbajtjet e Dëmshme Programore, duke ofruar mekanizëm dhe udhëzime të qarta në mënyrë që parapaguesit do të mund të kodojnë secilin kanal që ata dëshirojnë.
5. I licencuari mund të shpërndajë programe të koduara satelitore vetëm nëse ka arritur një kontratë me bartësin e të drejtave të autorit dhe ku dekodimi është i autorizuar për shpërndarje të mëtejshme.
6. I licencuari obligohet të njoftojë paraprakisht me shkrim KPM-në, për çdo zgjerim të rrjetit të shpërndarjes që ka të bëjë me mbulim shtesë të territorit të caktuar.
7. I licencuari obligohet që të fillojë veprimtarinë për ofrimin e shpërndarjes jo më vonë së gjashtë (6) muaj nga marrja e vendimit për licencim. Në të kundërtën KPM do të ndërmerr masa për ndërprerje të licencës.

**NENI 6**

**OBLIGIMET LIDHUR ME SHPËRNDARJEN E SHËRBIMEVE MEDIALE AUDIO DHE AUDIOVIZUALE**

I licencuari është i detyruar të njoftojë në bazë jo-komerciale një ofertë të përhershme për të gjithë të licencuarit për transmetim televiziv tokësor për kushtet e shërbimeve mediale audio-vizuale dhe shërbimeve radio mediale në transmetim tokësor në Kosovë, zonat e transmetimit dhe mundësive adekuate të pranimit të të cilave janë të vendosura në zonën e operatorit të rrjetit që përdoret për shpërndarje.

**NENI 7**

**KUSHTET PËR LICENCIM**

1. Kushtet për parashtrimin e kërkesës për lëshimin e një licence duhet të jenë të njëjta për të gjithë parashtruesit. Licenca duhet të lëshohet mbi baza jo-ekskluzive në zonën e shërbimit.
2. Kërkesa për licencë, mund të parashtrohet në çfarëdo kohe, përmes një forme të veçantë të përcaktuar nga KPM. Kërkesa do të konsiderohet si e parashtruar kur formulari është plotësuar në mënyrë të qartë dhe është dorëzuar dokumentacioni i nevojshëm i listuar në formular.
3. Çdo operator i rrjetit duhet të paguaj taksën vjetore për licencë siç përcaktohet me akt të veçantë në pajtim me Ligjin e KPM-së.
4. Kandidati për licencë duhet t’i ofrojë KPM-së dëshmi që posedon autorizim nga institucioni përkatës për shërbime tekniko-teknologjike dhe infrastrukturore.

**NENI 8**

**BARTJA E LICENCËS**

Licenca nuk mund të bartet tek një palë tjetër pa pëlqimin paraprak me shkrim të marrë nga KPM.

**NENI 9**

**BARTJA E OBLIGUESHME**

1. Në mënyrë që të promovohet diversitet dhe shërbim financiarisht i realizueshëm i transmetimit tokësor, me përjashtim të radiostacioneve, të licencuarit për shpërndarjen e shërbimeve mediale audiovizuale në Kosovë i nënshtrohen kërkesave për bartje të obligueshme.
2. I licencuari obligohet të shpërndajë kanalet e Radio Televizionit Publik të Kosovës që përcaktohen me nenin 8 paragrafin 2 të Ligjit për RTK (04/L-046). Nuk do të kërkohet kompensim financiar nga asnjëra palë. RTK-ja duhet të ofrojë programin e njëjtë për transmetim përmes të të licencuarve sikur atë që ofron edhe për transmetimin tokësor.
3. I licencuari obligohet të siguroj kapacitete teknike për shërbimet e ofruara.
4. Të licencuarit duhet të shpërndajnë të gjitha shërbimet mediale audio-vizuale me transmetim tokësor vetëm në zonën e mbulimit për të cilën janë të licencuar nga KPM, dhe që kërkojnë të transmetohet nga operatorët e rrjetit, me kusht që stacioni i tillë të bartë koston e shërbimeve teknike të transmetimit të sinjalit të tij deri në operatorin e rrjetit për shpërndarje të mëtejshme. Nuk do të kërkohet kompensim financiar nga asnjëra palë
5. I licencuari do të krijojë kushte të barabarta për shpërndarjen e shërbimeve mediale audio-vizuale të kategorisë ”bartje e obligueshme“, të licencuara nga KPM-ja, dhe trajtim jodiskriminues të tyre.
6. Përfshirja e shërbimit mediale audio-vizuale me transmetim tokësorë në platformën e të licencuarit sipas parimit ‘bartje e obligueshme” nënkupton zbatimin e këtij parimi pa diskriminim ndaj të gjithë të licencuarve të tjerë.
7. Nëse shërbimi medial audio-vizual me transmetim tokësor zgjedh të refuzojë statusin e bartjes së obligueshme, të licencuarit nuk kanë të drejtë të bartin atë shërbim medial audio-vizual.
8. Në kuadër të listës së 6 kanaleve të para i licencuari do t’i ofrojë shërbimet mediale audio-vizuale të licencuara në Kosovë.

**NENI 10**

**KANALI INFORMUES**

1. I licencuari duhet të krijojë një “kanal informues” i cili, duhet të përdoret vetëm për komunikim me parapaguesit dhe informim të tyre.
2. Ky kanal duhet ekskluzivisht të ofrojë vetëm informacione mbi aktivitetet e të licencuarit që kanë të bëjnë me shpërndarjen e shërbimit, si dhe udhëzimet dhe informatat lidhur me përdorimin e shërbimeve, për të cilat është licencuar të ofrojë programe si operator i rrjetit.
3. Të gjitha përmbajtjet e tjera të cilat nuk janë në pajtim me paragrafin 2 janë të ndaluara në kanalin "info", me përjashtim të sfondit audio-muzikor për të cilat i licencuari ka siguruar të drejtat e autorit.
4. I licencuari obligohet që të përditësojë kanalin informues në baza të rregullta për çdo ndryshim që ka të bëjë më ofrimin e shërbimeve për të cilat është i pajisur me licencë të KPM-së.
5. I licencuari duhet të krijojë një formë të përshtatshme të komunikimit me parapaguesit e tij dhe në përputhje me kapacitetet e tij teknike, të cilat mund të përfshijnë e-mailin, telefonin dhe forma të tjera të komunikimit.

**NENI 11**

**NDALESAT PËR MODIFIKIM**

1. Shërbimet mediale audio-vizuele dhe shërbimet radio mediale duhet të shpërndahen të pandryshuara në formën e pranuar dhe pa futjen e komunikimeve komerciale, njoftimeve dhe përmbajtjeve të tjera të ngjashme nga i licencuari.
2. Lejohet futja e informacioneve për ngjarjet e cilësuara si: katastrofa natyrore e humanitare, kërcënim i sigurisë publike dhe përhapja e ndonjë epidemie që rrezikon shëndetin publik.

**NENI 12**

**KËRKESAT OPERACIONALE PËR TË LICENCUARIN**

1. I licencuari është i obliguar të mirëmbajë veprimtarinë e tij në atë mënyrë që të mos i shkaktojë pengesa teknike dhe të dëmshme parapaguesve, ose të pengojë parapaguesit nga përdorimi i shërbimeve nga të licencuarit tjerë.
2. I licencuari, në rastet e ndërprerjes së shërbimeve për shkaqe teknike, obligohet t’ia kompensojë parapaguesit periudhën për aq kohë sa ka pasur ndërprerje.

**NENI 13**

**PËRDORIMI I SISTEMIT TË QASJES SË KUSHTËZUAR**

1. I licencuari që ofron shërbim duke përdorur sistemin e qasjes së kushtëzuar, obligohet që, në çdo rast kur kërkohet nga KPM-ja, t’i dorëzojë udhëzimet e qarta të përdorimit në mënyrë që t’i mundësojë KPM-së kryerjen e kontrolleve dhe monitorimeve.
2. I licencuari që mbulon më shumë se 60% të komunave të Republikës së Kosovës obligohet që për qëllim monitorimi të sigurojë KPM-së sinjalin televizive të pa koduara dhe pa kompensim.

**NENI 14**

**MBROJTJA E PARAPAGUESVE**

1. I licencuari është i detyruar të nënshkruajë një kontratë me shkrim me parapaguesin. Kontrata e parapagimit duhet të përfshijë kushtet themelore të ofrimit të shërbimit, tarifën themelore të shërbimit dhe tarifën shtesë të pakos dhe shërbimit, mënyrat e pagesës së shërbimit, njoftimin për procedurën e eliminimit të pengesave, kohën e garantuar për eliminimin e pengesave dhe një numër telefoni për të raportuar pengesat, informacion mbi procedurën e parashtrimit të ankesave, kushtet e shkëputjes së shërbimit dhe kushtet për ndërprerje të kontratës.
2. I licencuari duhet po ashtu t’i sigurojë çdo parapaguesi të ri listën e kanaleve për çdo shërbim të programit në dispozicion në sistemin e rrjetit.
3. I licencuari duhet të sigurojë që shfrytëzuesi/parapaguesi të ketë mundësinë të bëjë ri-programimin e renditjes numerike të programeve në pranuesin e rrjetit të cilin e posedon apo shfrytëzon, njësoj sikurse edhe të drejtën e grupimit të programeve apo edhe “kontrollit prindëror” duke filluar pas kanalit informues e deri tek kanali i fundit në kuadër të pakos programore.
4. I licencuari duhet të ofrojë shërbime për të gjithë qytetarët në zonën e shpërndarjes, dhe kjo do të konsiderohet se çdo person që pranon kushtet e vetme dhe jo-diskriminuese ka të drejtë të lidhë një kontratë abonimi për shërbime të ofruara nga i licencuari.
5. I licencuari nuk do t’i kushtëzojë parapaguesit qasjen në shërbimin e ofruar, në bazë të një kontrate, duke i hequr të drejtën parapaguesit për të përdorur ndonjë shërbim tjetër, të ofruar nga një ofrues tjetër i shërbimit.

**NENI 15**

**KËSHILLI PROGRAMOR I TË LICENCUARIT**

1. I licencuari obligohet të themelojë Këshillin Programor, i cili në pajtim më këtë rregullore dhe kapacitetet teknike të operatorit të rrjetit vendos se cilat radio ose TV programe do të ofrohen në operatorin e rrjetit. Mandati, përbërja dhe përgjegjësitë tjera të Këshillit do të përcaktohen në një dokument të brendshëm të miratuar nga i licencuari.
2. Dokumentin e brendshëm nga paragrafi 1 dhe aktin e emërimit të anëtarëve të Këshillit të Programit, përfshirë të gjitha ndryshimet në këtë dokument, i licencuari ia dërgon KPM-së 15 ditë nga dita e zgjedhjes së tyre.

**NENI 16**

## KËRKESAT TEKNIKE, SHFRYTËZIMI I SPEKTRIT DHE PËRHAPJA E VALËVE

1. Shpërndarja e programeve radio televizive nga rrjetit licencuari nuk mund të bëhet duke transmetuar në brezin radio-difuziv (VHF/TV dhe UHF/TV, bandi IV dhe V).
2. I licencuari duhet të ndërtojë dhe mirëmbajë sistemin e rrjetit sipas standardeve teknike dhe është përgjegjës për çfarëdo ndërhyrje në frekuencat transmetuese të shkaktuara nga përhapja e valëve përmes sistemit të shpërndarjes. Nëse KPM-ja informohet se një përhapje e tillë e valëve është duke ndodhur, KPM-ja do të njoftojë të licencuarin për të ndërmarr hapat e nevojshëm që brenda 15 ditësh të evitojë ndërhyrjet teknike.. Në rast se i licencuari dështon të marr hapat e nevojshëm për evitimin e ndërhyrjeve, KPM-ja do të vendos sanksione në pajtim me Ligjin dhe aktet nënligjore të KPM-së.
3. Pajisjet e përdorura për Modulim të zërit (volumit) në rrjetin e operatorëve për transmetime audio dhe audio-vizuele duhet të kenë karakteristika teknike sipas standardeve ISO/IEC /EBU.

**NENI 17**

## RAPORTIMI DHE INSPEKTIMI

1. I licencuari duhet të dorëzojë raport vjetor në pajtim me Nenin 28 të Ligjit të KPM-së.
2. KPM-ja ka të drejtë të inspektojë në çdo kohë çfarëdo pjesë të sistemit të rrjetit, të inspektojë dokumentet dhe shënimet që ndërlidhen me licencën e KPM-së, të monitorojë numrin, kualitetin dhe përmbajtjen e të gjitha shërbimeve programore të ofruara nga të licencuarit.
3. Me kërkesë të KPM-së i licencuari obligohet që të ofrojnë të gjitha marrëveshjet mbi të drejtat e autorit si dhe të dhënat e tjera që ndërlidhen me veprimtarinë e shpërndarjes, që janë të përcaktuara me licencë të KPM-së .
4. I licencuari obligohet që të njoftojë me shkrim KPM-në, për çdo ndryshim të të dhënave, nga ato fillestare, mbi bazën e të cilave është pajisur me licencë të KPM-së.

**NENI 18**

## SANKSIONET

Për çdo shkelje të kësaj Rregullore KPM do të ndërmerr masat ligjore të përcaktuara me Ligjin për KPM-në.

**NENI 19**

**DISPOZITAT KALIMTARE**

1. Të gjithë të licencuarit të cilët në të njëjtën kohë janë edhe ofrues të shërbimit medial, janë të obliguar që në afat prej 6 muajve pas hyrjes në fuqi të kësaj rregullore të krijojnë një sistem të ndarë të kontabilitetit në raport me të licencuarin.
2. Statusi i të licencuarve si OSHP, deri në përfundim të licencave ekzistuese, mbetet i njëjtë sa i përket të drejtës për shpërndarje të përmbajtjeve programore përmes operatorit.
3. Me hyrjen në fuqi të kësaj Rregulloreje shfuqizohet Rregullorja CIMC-2007/04 për Distribuim Kabllorë të Programeve Radio Televizive në Kosovë.

**NENI 20**

**HYRJA NË FUQI**

Kjo Rregullore hyn në fuqi 8 ditë pas nënshkrimit.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Adnan MEROVCI Datë**

**Kryetar i KPM-së**